

**Zeitschrift:** Le mouvement féministe : organe officiel des publications de l'Alliance nationale des sociétés féminines suisses  
**Herausgeber:** Alliance nationale de sociétés féminines suisses  
**Band:** 46 (1958)  
**Heft:** 859

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Saffa vous présente

## Ménage prompt et soigné

L'axiome, souvent contesté par les profanes, **Le ménage... une profession** est commenté avec humour, cela allège déjà le travail n'est-il pas vrai ? Il importe que la ménagère ne soit pas écrasée par sa tâche, qu'elle l'accomplisse comme en jouant ; elle doit donc être entraînée à fond, afin que sa famille et ses hôtes se sentent à l'aise.

### Le Bar des bonnes idées

est encadré par des parois décorées de dessins spirituels, ils illustrent la vie et les activités de la ménagère.

Au centre s'élève un joli petit temple avec le slogan : « Ménagère, tu es prêtresse en ton temple ». Les chapiteaux des colonnes sont de couleurs différentes et portent chacun un slogan, symbole sculpté dans une matière blanche. Les 10 slogans évoquent tour à tour la femme sous ses aspects intellectuels et pratiques. Les pensées qu'elles suggèrent sont d'une telle richesse qu'elles susciteront la création du « bar des bonnes idées ». L'aspect de ce bar est multicolore et divers à la fois. A chaque slogan est joint un choix de feuilles et de brochures de documentation aussi démonstratives que divertissantes. Des répertoires permettent de consulter cet abondant matériel.

Si vous avez des soucis budgétaires, vous trouverez des projets correspondant aux revenus les plus divers. Sur demande, vous pouvez obtenir l'adresse d'une personne compétente qui vous conseillera.

Le « bar des bonnes idées » diffuse d'abondantes suggestions pour créer des heures joyeuses au sein de la famille, dans un cercle d'amis, à la maison ou en plein air, les jours de beau temps comme les jours de pluie. Bref, jeunes ou âgées, seules ou mariées, les femmes trouvent au « bar des bonnes idées » une réponse à toutes les questions qui les intéressent.

## Enfants notre joie et notre souci

Mamans, confiez vos bébés à la

### Pouponnière

de petits lits, des nurses les attendent, on chauffera les bouteilles dans la cuisinette. Tout à côté se trouve le **Bureau de renseignements**, où des gardes diplômées vous conseillent sur les soins à donner à bébé, sur son alimentation, son éducation.

**Petite histoire du biberon**, depuis les primitifs récipients rustiques, jusqu'au biberon gradué actuel, en passant par le suçon doré d'un bébé noble, au XVIIIe siècle. (Evolution de l'alimentation du nourrisson, Halle 31 b.)

Laissez vos enfants au

### Pays des enfants

qui vous donnera un peu de liberté pour visiter tranquillement l'exposition et qui offre aux petits, et aux plus grands, jeux variés de plein air et d'intérieur, représentations de guignol, films, concours divers, ateliers de bricolage, etc.

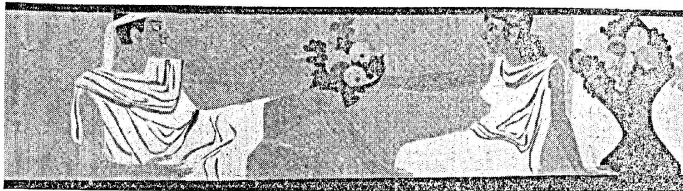
Voyez

### Tour de l'habitation

Chambre pour adolescent (7e étage) Chambres d'enfants dans la **Maison familiale**. Ces pièces seront entièrement équipées, prêtes à y vivre. Armoires pleines, nappes, accessoires.

### Parents et enfants

La communauté familiale ! ce thème a des aspects multiples. L'exposition essaye de présenter clairement les tâches éducatives dans des cas types en mettant l'accent sur l'attitude des parents dont le rôle est essentiel. Quant à la mère, la responsabilité qui lui incombe est un stimulant de l'épanouissement de sa personnalité. Pour éclairer ces divers problèmes, les représentations graphiques, les photos, les textes alternent avec les objets.



Hospitalité à quelle époque appartiens-tu ? Au passé, au présent, à l'avenir.  
Hospitalité quel est ton sens ? Le bien-être physique et psychique.

Hospitalité En quoi ton idéal consiste-t-il ? Dans l'éternel renouvellement des rapports humains... au-delà de toutes limites et de toutes circonstances.

Fresque de Katharina Anderegg située à l'entrée de la halle réservée à l'hôtellerie, restauration, ménages collectifs.

Les devoirs de la femme sont très étendus dans l'hôtellerie : elle est à la fois l'épouse de l'hôtelier et la tenancière res-

ponsable d'un restaurant de la ville, de la campagne ou de la montagne, d'une cantine ou d'un motel ; elle dirige un établissement sous le patronage des associations féminines, un foyer, une pension. Partout elle doit faire preuve d'hospitalité.

Toutes les étapes du développement de l'enfant sont envisagées depuis les soins et la préparation que réclame la future mère jusqu'à l'indépendance de l'adulte, jeune homme ou jeune femme, devenus citoyens responsables.

Les rapports qui s'établissent entre parents et enfants sont très divers. On les examine dans des conférences, le vendredi soir, au « Pays des enfants » qui est alors, ouvert aux adultes. Dans la halle « Parents et enfants » sur un podium sont représentés des scènes de la vie commune en famille.

### Sports et gymnastique

La culture physique n'est pas oubliée. Trois sections suisses exposent thématiquement le but et les intentions de la gymnastique féminine.

PAVILLON GENEVOIS  
du 17 au 27 juillet  
VENTE DE LIVRES

d'écrivains féminins de Genève  
(romans, poèmes, voyages, livres d'enfants)  
par l'Union des femmes de Genève

### 80<sup>me</sup> anniversaire

## Meubles Création Brugger

### L'invention du jubilé



## „Création Maxima”

lit ou couch entièrement automatique, idéal pour toutes les positions de repos, dep.

Fr. 175.-

Démonstrations sans engagement chez le fabricant :



Rue des Bouchers 109 — Tél (037) 2 10 32

**Antiquités « LA BOUTIQUE »**  
19, place Montbrillant  
Téléphone 33 93 97  
GENÈVE  
Vente et achat

**VENDITOR**  
Appareils ménagers  
**Fribourg**  
Simplon 6 Tél. (037) 2 46 40

**HENRIEZ - LITHINEE**  
Qui ne connaît pas HENRIEZ LITHINEE cette eau minérale d'une limpidité parfaite, dont les propriétés physiologiques et curatives sont démontrées par l'usage croissant qui en est fait depuis le XV<sup>e</sup> siècle.  
Actuellement la plus vendue en Suisse, Henriez-Lithinée doit sa réputation à une pureté bactériologique remarquable ainsi qu'à une minéralisation qui répond aux goûts du public.

**Qui**  
aimerait acheter un magnifique, nouvel **AMEUBLEMENT** moderne, bien travaillé.  
**CHAMBRE A COUCHER**  
avec entourage en noyer, grande armoire, beau lavabo, literie avec 15 ans de garantie, 2 lampes de chevet, un magnifique couvre-lit piqué, 1 tabouret rembourré.  
**SALLE A MANGER**  
avec merveilleux buffet à 3 portes, travail soigné de première classe, toutes les portes à relief en noyer pyramide, avec bar, tiroir à couvert, vitrine avec grille en laiton, 1 table à rallonges, noyer, 4 chaises assorties, 1 couch-sofa couvert d'une étoffe en laine moderne avec armoire à literie, peut servir de lit. 1 grand tapis lourd.  
Le tout ensemble **Fr. 3100.-**  
Chaque chambre peut être vendue séparément. Transport et dépôt jusqu'à une année gratuits. Prière d'écrire à : Mlle Sonja Walther, Hallwylstrasse 21, Berne 6.

**La fenêtre basculante**  
Bois et métal léger  
Eléments de façades  
**JAMES GUYOT SA**  
Tél. (021) 5 51 85  
**La Tour-de-Peilz**  
SAFFA, Exposition habitation, maison familiale 2

**VOYAGES - TOURISME**  
Tous billets train - avion - bateau - autocar  
**PLUS DE 300 SUGGESTIONS DE VOYAGES** avec départs réguliers en groupes ou individuels  
Devis gratuit sur demande - Envoi de programmes  
**VOYAGES LIDO S. A. R. L.**  
2, chemin de Mornex - Angle Petit-Chêne - Téléphone 22 06 68 - Lausanne  
CONTEMPORAINS - GROUPES :  
CONSULTEZ-NOUS !

Imprimerie Nationale

**NETROSVELTINE**  
Tisane laxative et amaigrissante, agréable et douce. Vous rendra légère et de bonne humeur.  
Le paquet : Fr. 2.50  
Envoi rapide et discret par Dr Netter, Pharmacie de Saint-Luce, Lausanne  
En vente dans les pharmacies

**INSTITUT DE BEAUTÉ**  
**LYDIA DAINOW**  
Ecole d'esthéticiennes  
Place de la Fusterie 4 Genève  
Tél. 24 42 10 Membre de la FREC

**FIANCÉS et amateurs de beaux meubles !**  
Donner un coup d'œil sur nos vitrines, c'est bien. Mais faire le tour de nos expositions, c'est mieux. Venez nous rendre visite sans engagement vous y verrez un choix sans précédent. Plus de 100 mobiliers en stock.  
**Caribe S. a.**  
Grand-Rue 12, 13, 14 - Rue Zaehringen  
Tél. (037) 2 33 59 — Fribourg

**LA FEMME**  
passe les deux tiers de sa vie  
**AU FOYER**  
C'est dans le cadre charmant d'une maison familiale que vous trouverez l'atmosphère idéale à vos occupations et à l'épanouissement de la vie.  
Pouvez-vous rêver d'un bonheur plus grand que celui d'être « chez vous », dans un foyer conçu et réalisé selon vos désirs ? Et quel plaisir de voir vos enfants s'ébattre à l'aise, au soleil et dans la verdure !  
Demandez notre brochure illustrée envoyée gratuitement.  
**WINCKLER S.A. FRIBOURG**

**LE ROSEY**  
ROLLE (Hiver à Gstaad)  
**Institut international de jeunes gens**  
(9 à 18 ans)

**FRAISSE & C<sup>e</sup>**  
TEINTURIERS  
Magasins :  
Terreaux-du-Temple 20 Tél. 32 47 35  
Rue Micheli-du-Crest 2 Tél. 24 17 39  
Rue de Rive 7 Tél. 25 19 37  
Magasin et usine :  
Rue de Saint-Jean 53 Tél. 32 35 95  
TEINTURE ET NETTOYAGE